

## PONDICHERRY POLICE / புதுவை போலீஸ்

District  
ஜில்லாCircle  
சர்க்கிள்Station  
ஸ்டேஷன்Report of Investigation on the dead body of \_\_\_\_\_  
held on \_\_/\_\_/20இறந்து கிடந்த \_\_\_\_\_ பிரேதத்தைப்பற்றிய  
விசாரணை ரிப்போர்ட் -ல் \_\_\_\_\_ ம்ளூ \_\_\_\_\_ மீ உ நடத்தப்பட்டது,Dated \_\_/\_\_/20  
தேதிDespatched \_\_/\_\_/20  
அனுப்புதல்Received \_\_/\_\_/20  
வரவு

## PONDICHERRY POLICE / புதுவை போலீஸ்

District  
ஜில்லாCircle  
சர்க்கிள்Station  
ஸ்டேஷன்Report of investigation under section 174, Criminal Procedure Code, on the  
dead body of \_\_\_\_\_ found at  
\_\_\_\_\_ on \_\_/\_\_/20இறந்து கிடந்த ஒரு நபரின் பிரேதத்தைப் பற்றி க்ரிமினல் ப்ரொஸிஜர்  
கோட் என்னும் குற்ற விசாரணைச் சட்டம் 174வது பிரிவின்படி  
செய்யப்பட்ட முதல் விசாரணை ரிப்போர்ட்

## Note - குறிப்பு

(i)	In farming this report the questions below should be carefully answered
	இந்த ரிப்போர்ட்டைத் தயார் செய்கையில் கீழே கண்டிருக்கும் கேள்விகளுக்கு ஜாக்கிரதையாய் பதில் எழுதவேண்டும்.
(ii)	The word 'nil' should be written against the number of any question which requires not answer
	பதில் வேண்டியிராத யாதொரு கேள்வியின் இயக்கத்துக்கு எதிரே, "ஒன்றுமில்லை" என்னும் வார்த்தை எழுத வேண்டும்
(iii)	Question 19 to 25 apply to the Railway Police.
	19 முதல் 25 வரையில் உள்ள கேள்விகள் ரெயில்வே போலிஸுக்குச் சம்மந்தப்பட்டவைகளாகும்
(iv)	Case diary forms should be used as inner sheets for answering these questions
	இந்தக் கேள்விகளுக்குப் பதில் எழுதுவதற்கு கேஸ் டைரி நழுனுக்களை உள் காகிதங்களாக உபயோகிக்க வேண்டும்

**QUESTIONS / கேள்விகள்**

<b>1</b>	<b>Names, caste, calling, and residence of persons composing the panchayat.</b>
	பஞ்சாயத்திலுள்ள நபர்களின் பெயர்கள், ஜாதி, தொழில், வாஸஸ்தலம்.
<b>2</b>	<b>Deceased's name, sex, age, caste, calling, father's name and residence.</b>
	இறந்து போனவரின் பெயர், அவர் ஆணை பெண்ணு எனினும் விபரம், அவருடைய வயது, ஜாதி, தொழில், தகப்பனார் பெயர், வாஸஸ்தலம்.
<b>3</b>	<b>By whom first found dead, when and where?</b>
	இறந்து கிடந்ததை முதலில் கண்டது யார், எப்பொழுது, எங்கே?
<b>4</b>	<b>By whom last seen alive where and when and in whose company?</b>
	இறந்து போனவரைக் கடைசியாக உயிரோடு கண்டது யார், எங்கே, எப்பொழுது, யாருடன் கூட?
<b>5</b>	<b>Height, colour and descriptive marks.</b>
	உயரம், நிறம், விவரித்துக்காட்டும் அடையாளங்கள்.
<b>6</b>	<b>Married or single? If a female, was she the only wife?</b>
	விவாகமானவரா, தனிநபரா? பெண்ணாயிருந்தால், அவள் ஒரே மனைவிதானா?
<b>7</b>	<b>State of corpse: if any wounds particulars thereof and list of all property found on Corpse</b>
	பிரேதத்தின் ஸ்திதி: காயங்கள் எவையேனும் இருந்தால் அவைகளைப் பற்றிய விவரங்களும், பிரேதத்தின் மேல் காணப்பட்ட சகல சொத்தின் ஜாபிதாவும்.
<b>8</b>	<b>Minute's description of exact spot where corpse was found; if in water, depth thereof.</b>
	பிரேதம் எந்த இடத்தில் காணப்பட்டதோ சரியாய் அந்த இடத்தைப்பற்றிய விவரமான குறிப்பு: தண்ணீரில் காணப்பட்டால், அதன் ஆழம்,
	<b>If in a well -</b> கிணற்றில் காணப்பட்டால் -
<b>(a)</b>	<b>Is the well, public or private property? If the later, to whom does it belong?</b>
	அந்தக் கிணறு பொது சொத்தா அல்லது தனி நபர்களின் சொத்தா? தனி நபர்களின் சொத்தாயிருந்தால், அது யாரைச் சேர்ந்தது?
<b>(b)</b>	<b>Is it near public read or pathway?</b>
	அது ஒரு ராப்தாவான பாட்டைக்காவது ஒற்றையடிப்பாதைக்காவது சமிபத்தில் இருக்கிறதா?

(c)	Has it a parapet wall and float?
	அதற்கு கைப்பிடிச்சுவரும், அதில் தெப்பக்கட்டையும் இருக்கின்றவா?
9	Apparent cause of death.
	இன்ன காரணத்தினால் மரணம் நேரிட்டதாகத் தோற்றுகிறதென்பது.
10	If by violence, apparently by what weapon?
	கொடுமை செய்யப்பட்டதனால் மரணம் நேரிட்டிருந்தால், என்ன ஆயுதம் உபயோகிக்கப் பட்டதாகத் தோற்றுகிறது?
11	(a) If any persons suspected, who and why?
	எந்த நபர்கள் மேலாகிலும் சந்தேகம் இருந்தால், யார்மேல், என்ன காரணத்துக்காக அப்படி சந்தேகம் இருக்கிறது?
	(b) was deceased insured in any company?
	இறந்து போனவர் எந்த கம்பெனியிலாவது இன்சூர் செய்யப்பட்டிருந்தாரா?
12	If corps is not sent for medical examination, why?
	பிரேதத்தை வைத்திய பரிசீலனைக்கு அனுப்பாதிருந்தால் ஏன் அனுப்பவில்லை
13	If corpse is sent, for what purpose and by whose order, and number of constable. Who went with it? (The date and hour when the body is sent should also be given here)
	பிரேதம் அனுப்பப்பட்டால், என்ன காரியத்துக்காக, யாருடைய உத்தரவின்மேல் அந்தப்படி அனுப்பப்பட்டது. அதனுடன் கூடச் சென்ற காண்ஸ்டேபிளின் நம்பர். (இவ்விடத்தில் பிரேதம் அனுப்பின தேதியும், மணியும் குறிக்க வேண்டும்.)
14	By whose orders corpse was buried or burnt?
	யாருடைய உத்தரவின் மேல் பிரேதம் புதைக்கப்பட்டது அல்லது கொளுத்தப்பட்டது?
15	Opinion of the panchayatdars as to cause and manner of death.
	இன்ன காரணத்தினாலும் இன்ன மாதிரியாகவும் மரணம் நேரிட்டதென்பது விஷயமாய் பஞ்சாயத்தார்களின் அபிப்பிராயம்.
16	Signature of the panchayathars as concurred in the above opinion
	மேலே கண்ட அபிப்பிராயத்தை ஒப்புக்கொள்ளும் பஞ்சாயத்தார்களின் கையெழுத்து,
17	Station House Officers signature.
	ஸ்டேஷன் - டிஸ்ட்ரிக்ட் ஆபிஸரின் கையெழுத்து.
18	(a) If name and residence of deceased be unknown state what steps have been taken to ascertain the same and secure identification? To what stations have proclamation been sent?
	இறந்து போனவரின் பெயரும் வாசஸ்தலமும் தெரியாமலிருந்தால்

	அவைகளைத் தெரிந்து கொள்ளவும். இறந்து போனவர் இன்னுன்று கண்டுபிடிக்கவும், இன்ன நடவடிக்கைகள் நடத்தப்பட்டிருக்கின்றன என்பதை எழுதவும், எந்தெந்த ஸ்டேஷன்களுக்கு இஸ்தியார் அனுப்பப்பட்டிருக்கிறது?
	(b) Have flinger prints of deceased been taken and sent to Finger Print Bureau, Pondicherry?
	இறந்து போனவரின் விரல் அடையாளங்கள் எடுத்து புதுவையிலுள்ள பிங்கர் ப்ரிண்ட் ப்யூரோ என்னும் அபிஸுக்கு அனுப்பப்பட்டனவா?
19	Was body warm of cold when first found?
	முதலில் காணப்பட்டபோது தேகம் சூடாயிருந்ததா, குளிர்ச்சியாயிருந்ததா?
20	If appearance shows that body has been dragged, was it by an up or down train?
	தேகம் இழுத்துக்கொண்டு போகப்பட்டதாக வெளிப்புறத்தில் காணப்பட்டால் அந்தப்படி இழுத்துக்கொண்டு போகப்பட்டது, போகும் ரெயில் வண்டியினாலா, வரும் ரெயில் வண்டியினாலா?
21	Were suspected engines and carriages examined? if so, by whom and with what result?
	சந்தேகிக்கப்பட்ட என்ஜின்களும் வண்டிகளும் சோதிக்கப்பட்டனவா? சோதிக்கப்பட்டிருந்தால், யார் அந்தப்படி சோதித்தது, சோதித்ததின் முடிவு என்ன?
22	Circumstances under which deceased met with the accident.
	இறந்துபோனவருக்கு இன்ன சந்தர்ப்பத்தில் தற்செயலாய் இந்த விபத்து நேர்ந்ததென்பது.
23	Reasons for supposing that body was run over by any particular train.
	குறித்த யாதொரு ரெயில் வண்டி தேகத்தின்மேல் ஏறிவிட்டதென்று எண்ணுவதற்குக் காரணங்கள்.
24	Statement of driver and fireman of suspected train.
	சந்தேகிக்கப்பட்ட ரெயில் வண்டியின் ட்ரைவர், பைர்மன் ஆகிய இவர்களின் வாக்குமூலங்கள்.
25	Any reason to suspect foul play.
	அக்கிரமச் செயல் செய்யப்பட்டதென்று சந்தேகிப்பதற்கு ஏதேனும் காரணம்.
26	Duration of investigation-
	முதல் விசாரணை நடந்த கால அளவு
	Investigation commenced at
	மணிக்கு முதல் விசாரணை ஆரம்பித்தது
	Investigation closed at
	மணிக்கு விசாரணை முடிந்தது